

## Указания по рискам и безопасности

### Соблюдать гигиенические требования к системам питьевого водоснабжения:

- ⇒ Извлекать счетчик из упаковки только непосредственно перед установкой.
- ⇒ В обязательном порядке избегать загрязнения поверхностей, предназначенных для прямого контакта с питьевой водой.
- ⇒ Использовать только смазочные материалы, допущенные для использования с питьевой водой, например, смазку для кранов Techem (арт. № 160958)!

### Избегать повреждений:

- Не затягивать измерительную капсулу слишком сильно.
- Проверить и, при необходимости, выполнить очистку уплотняющих поверхностей.
- Проверить резьбу.

### Избегать ошибок учета:

- Не монтировать водосчетчик в циркуляционные трубопроводы.
- Соблюдать направление потока!

### Хранение

- не выше 50°C
- в сухом, незамерзающем месте

## Монтаж

### Допустимые положения монтажа

Класс точности R xxxH / xxxV

✓	✓	✓	✓

### Условия:

- Расстояние до линий электропроводки  $\geq 300$  мм.
- Запорная арматура для последующей замены счетчика
- Выключить все подсоединенные к трубопроводной сети устройства, чтобы избежать повреждений из-за избыточного давления или повышенной температуры.

## Первый монтаж счетчика

- 1** Тщательно промыть трубопроводы.
- 2** Закрыть запорный элемент перед латунным корпусом.
- 3** Принять меры для предотвращения повреждений подсоединенных к трубопроводной системе устройств (например, извлечь предохранители/

## RU Измерительная капсула водосчетчика m-bus S III (MID)



### Счетчик, имеющий следующее:

- Геометрическая форма TE1
- Маркировка CE • Серийный №
- Метрологические характеристики
- Метрологические маркировки, включая номер сертификата соответствия конструктивного образца
- Версия для холодной (T30)/версия для горячей воды (T90)
- Интерфейс m-bus

### Комплект поставки:

- Руководство по эксплуатации с сертификатом соответствия
- 1 водосчетчик с защитной крышкой
- Пломбировочное кольцо

## Важные указания

### Целевая группа

- Квалифицированные специалисты
- Квалифицированный персонал, прошедший инструктаж в компании Техем

### Использование по назначению

- Водосчетчик предназначен исключительно для учета потребления питьевой воды. В зависимости от исполнения счетчики предназначены для холодной или горячей воды. Внесение изменений в конструкцию водосчетчика запрещается.

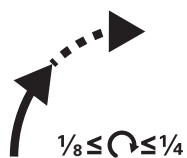
! Если опломбированный счетчик был поврежден или удален персоналом, не уполномоченным Техем, действительность калибровки теряется.

! Транспортировка осуществляется в оригинальной упаковке.

лы тонкий слой смазки для кранов.

**10** Ввинтить измерительную капсулу в латунный корпус до прилегания уплотнительного кольца к уплотнительной поверхности.

**11** С помощью монтажного ключа (Арт. №: 160 007) затянуть измерительную капсулу на  $\frac{1}{8}$  –  $\frac{1}{4}$  оборота только силой руки.



**12** Медленно открыть запорный элемент и удалить из трубопровода воздух через точку водозабора.

**13** Снова включить бойлер или вставить предохранители.

**14** Проверить функционирование.

**15** Закрыть точки водозабора и проверить герметичность измерительной капсулы.

**17** С помощью монтажного ключа надвинуть пломбировочное кольцо на счетный механизм до фиксации.

**21** **Только для установки с корпусом для монтажа под штукатурку:** Надеть защитную гильзу таким образом, чтобы защитная крышка зафиксировалась между двумя буртиками. Вставить розетку заподлицо со стеной и выровнять ее. **Ни в коем случае не использовать подвижную розетку Techem!**

## Замена счетчика (шаги, отличающиеся от первого монтажа)

**5** Демонтировать розетку и защитную гильзу.

**6** Только если уже присутствует подключение к системе m-bus: снять с измерительной капсулы защитную крышку и извлечь штекер m-bus.

**7** Вставив сбоку и повернув плоский наконечник отвертки, раскрыть и удалить пломбировочное кольцо.

**8** С помощью ключа для демонтажа или насадки на ударный гайковерт вывинтить измерительную капсулу из латунного корпуса.

## Подключение кабеля m-bus (опция)

**16** Снять защитную крышку разъема m-bus и сохранить ее.

**18** Вставить штекер m-bus-импульсного кабеля в разъем m-bus. При этом полярность крайних контактов не имеет значения.

**19** Провести кабель вниз и вставить защитную крышку.

**20** Зафиксировать защитную крышку с помощью пломбы.

**!** Порядок подключения кабеля к системе m-bus описывается в документации к системе.

**!** Если опломбированный счетчик был поврежден или удален персоналом, не уполномоченным Техем, действительность калибровки теряется.

## Описание функционирования/управление

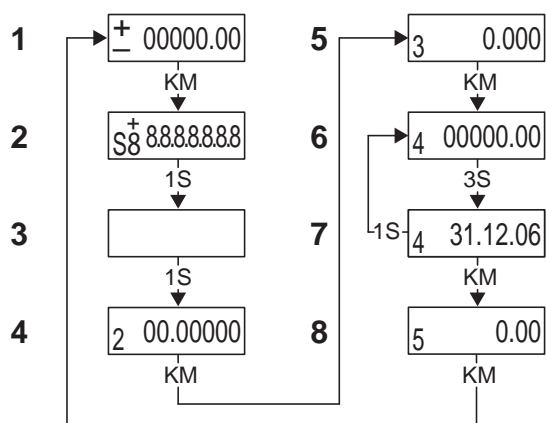
Параметры на момент поставки, возможно внесение изменений с помощью TAVO:

- Отчетная дата считывания показаний: 31.12
- Первичный адрес: "000"

При подключении разъема m-bus энергоснабжение электроники осуществляется через внешний источник.

**!** Для использования оптического интерфейса следует предварительно отключить соединение m-bus.

## Дисплей



КН = Кратковременное нажатие кнопки < 1 секунды

1S = переход к следующему экрану индикации после 1 секунды

3S = переход к следующему экрану индикации после 3 секунд

- 1 Главный экран индикации объема
- 2 Тестирование дисплея "включить все"
- 3 Тестирование дисплея "выключить все"
- 4 Объем с высоким разрешением
- 5 Текущий расход
- 6 Параметр отчетной даты
- 7 Отчетная дата
- 8 Объем в обратном направлении

выключить бойлер).

- 4 Опорожнить трубопроводные линии.
- 5 Только для установки с корпусом для монтажа под штукатурку с вспомогательным патрубком из пеноматериала:
  - Обрезать вспомогательный патрубок до требуемой длины.
- 6 Установить на заглушку ключ для демонтажа с шестигранным направляющим валом и вывинтить заглушку.
- 9 Нанести на уплотняющие поверхности латунного корпуса и резьбы измерительной капсулы

## Диагностические сообщения

Код ошибки	Диагностирование
F-5	Оптический интерфейс временно отключен. Однако измерение потребления по-прежнему выполняется.
00047	1 сенсор расхода неисправен. На нормальном экране индикации между цифрами отображаются три одинарных верхних кавычки. Измерительная капсула полностью исправна.
F-4	Количество неисправных сенсоров расхода больше одного. Заменить измерительную капсулу.
C-1	Ошибка электроники. Заменить измерительную капсулу.

## Эксплуатация и техобслуживание

### Показания

- Цифры до запятой: Объем в целых кубометрах
- Цифры после запятой: Объем в целых литрах

### Техническое обслуживание и очистка

- При надлежащем использовании в течение всего срока службы техническое обслуживание водосчетчика не требуется.

### Утилизация

! По окончании срока эксплуатации компания Техем надлежащим образом утилизирует все приборы.